

Mit Flanschanschlüssen nach DIN EN 1759-1 passen  
auf Gegenflansche nach ASME B 16.5



## VERWENDUNG

Durchfluss-Schaugläser vom Typ 530 dienen der Beobachtung von Füllstand und Strömung in Rohrleitungen.

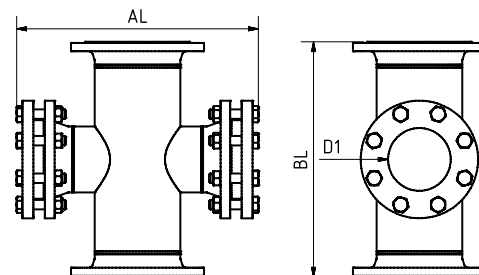
Sie ermöglichen eine zuverlässige Überwachung der Funktion und Leistung einzelner Apparate sowie kompletter Anlagen. Die Durchfluss-Schaugläser vom Typ 530 sind für die Montage zwischen Flanschen nach DIN EN 1092-1 ausgelegt.

Rohrleitungen, die komplett entleert werden müssen, haben bei Standard-Schaugläsern eine Restflüssigkeit im Schauglasbereich. Bei dieser Schauglasarmatur verbleibt bei waagrechttem Einbau so gut wie keine Restflüssigkeit im Gehäuse.

## EINBAUHINWEIS

Es sind stets Dichtungen zu verwenden, die zu den Dichtflächen passen. Der Schraubenwerkstoff sollte gleichwertig oder höherwertig im Vergleich zum Flanschwerkstoff gewählt werden. Nach Möglichkeit sollten sowohl das Schraubengewinde als auch der Schraubenkopf mit einem geeigneten Schmiermittel versehen werden.

## ZEICHNUNG



### Betriebsbedingungen:

Temperatur: (abhängig von Glas und Dichtung)	150 °C Natron-Kalk-Glas DIN 8902 280 °C Borosilikatglas DIN 7080 300 °C bzw. 320 °C <sup>1</sup> Borosilikatglas DIN 7080 glimmergeschützt
Druck:	≤ 10 / 16 / 25 / 40 / 63 bar <sup>ü2</sup>

1) Nur möglich wenn MAXOS® Sicherheitsschaugläser nach DIN 7080 verwendet werden

2) Höher siehe Typ 520

### Werkstoffe:

Anschlussflansch, Deckflansch und Gehäuse:	1.4571
Glas:	Borosilikatglas DIN 7080 Natron-Kalk-Glas DIN 8902
Dichtung:	Graphit; C4400; PTFE; FKM; NBR; Silikon; EPDM
Schrauben:	A2-70 / A4-70
Sondermaterialien auf Anfrage	

PN	DN	BL <sup>3</sup>	D1 <sup>3</sup>	AL <sup>3</sup>
10	25	160	22	284
	40	200	35	261
	50	230	45	262
	80	310	55	337
	100	350	84	372
	125	400	107	422
	150	480	132	462
	200	600	160	570
	250	730	160	641
	300	850	160	693
	350	980	160	741
	400	1100	160	792
16	25	160	22	285
	40	200	35	260
	50	230	45	260
	80	310	55	340
	100	350	84	380
	125	400	107	420
	150	480	132	470
	200	600	160	580
	250	730	160	650
	300	850	160	700
	350	980	160	750
	400	1100	160	800
25	25	160	22	284
	40	200	35	261
	50	230	45	272
	80	310	55	347
	100	350	84	392
	125	400	107	432
	150	480	132	482
	200	600	160	610
	250	730	160	681
	300	850	160	733
	350	980	160	781
	400	1100	160	832

PN	DN	BL <sup>3</sup>	D1 <sup>3</sup>	AL <sup>3</sup>
40	25	160	22	284
	40	200	35	271
	50	230	45	272
	80	310	55	357
	100 <sup>4</sup>	350	84	402
	125 <sup>4</sup>	400	107	452
	150 <sup>4</sup>	480	132	502
	200 <sup>4</sup>	600	160	610
	250 <sup>4</sup>	730	160	681
	300 <sup>4</sup>	850	160	733
	350 <sup>4</sup>	980	160	781
	400 <sup>4</sup>	1100	160	832
	63	25	160	22
40		200	35	349
50		230	45	352
80		310	55	417
100 <sup>4</sup>		350	84	448
125 <sup>4</sup>		400	107	500
150 <sup>4</sup>		480	132	598
200 <sup>4</sup>		600	160	696
250 <sup>4</sup>		730	160	767
300 <sup>4</sup>		850	160	867
350 <sup>4</sup>		980	160	819
400 <sup>4</sup>		1100	160	918

3) Alle Maße werden – sofern konstruktiv möglich – gemäß Standard ausgeführt. Andernfalls gelten die Angaben aus der Auftragsbestätigung und der Kundenzeichnung.

4) Abweichend von den Druck-Temperatur-Grenzen nach DIN EN 1092-1.

## PRODUKTCODE

Beispiel zur Erklärung der Code-Zusammensetzung

**11 - 530 - 100 - 1 - 1 - 1 - 4 - 000**

GRUPPE	TYP	DN	PN	GEHÄUSE	GLAS	DICHTUNG	VARIANTE
11	530	25	0) 10	1) 1.4571	1) Borosilikatglas DIN 7080	1) PTFE	000) Standard
		40	1) 16	4) Sonder	2) Natron-Kalk-Glas DIN 8902	2) FKM	
		50	2) 25		4) Borosilikatglas DIN 7080 + Glimmer	3) NBR	
		80	3) 40		6) META®-Glas	4) C4400	
		100	4) 63			5) Silikon	
		125				6) EPDM	
		150				7) Graphit	
		200				8) Sonder	
		250					
		300					
		350					
		400					



Sofern nicht anders angegeben, wird der hervorgehobene Werksstandard geliefert.

## BEISPIEL

Der Produktcode **11-530-100-1-1-1-4-**

**000** entspricht der Standardausführung:

ACI Typ 530

DN 100

PN 16

Gehäuse 1.4571

Deckflansche 1.4571

Anschlussflansche 1.4571

Borosilikatglas DIN 7080

Dichtung KlingerSil® C4400

## SCHNELLÜBERSICHT



max. 63 barü



hitzebeständig bis 320 °C



für flüssige Medien



für gasförmige Medien



Nennweiten DN 25 - 400



Sonderanfertigungen möglich



> 50 Dichtungswerkstoffe



Zubehör verfügbar

## BETRIEBSBEDINGUNGEN

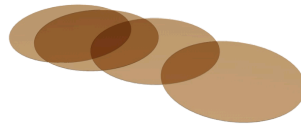
		SCHAUGLAS				DICHTUNGEN				
		Natron-Kalk-Glas DIN 8902	Borosilikatglas DIN 7080	PTFE max. 200 °C	FKM max. 200 °C	NBR max. 80 °C	C4400 max. 175 °C	Silikon max. 180 °C	EPDM max. 130 °C	Graphit > 400 °C
TEMPERATUR	bis 80 °C	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	bis 130 °C	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓
	bis 150 °C	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	bis 175 °C	✗	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	bis 200 °C	✗	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	bis 280 °C	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	> 280 °C	Auf Anfrage			Auf Anfrage					
DRUCK	bis 10 barü	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	bis 16 barü	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	bis 25 barü	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✓
	bis 40 barü	✓	✓	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✓
	bis 63 barü	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓

✓ geeignet ✗ ungeeignet

**OPTIONALES ZUBEHÖR**



**Doppelverglasung**



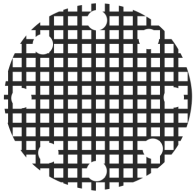
**Runde Glimmerscheiben**

- > bis 320 °C mit Borosilikatglas DIN 7080



**Schauglas-Wischer**

- > mit PTFE, Silikon, EPDM oder FKM Wischer



**Gitter-Schlagschutzfenster**



**Metallverschmolzenes  
Sicherheitsschauglas**

- > für Sicherheitsanwendungen



**LED-Leuchten**

- > für Ex- und Nicht-Ex-Bereiche



**FEP-Schutzscheibe / Beschichtung**

- > für hohe pH-Werte



Für aggressive Medien können FEP- oder Halar® Beschichtete Schauglasplatten verwendet werden. Bei Dampf sollten Glimmerscheiben zum Schutz der Gläser verwendet werden.